

**Eurobarometer 23**

**March-April 1985**

**Basic Bilingual Questionnaire**

© European Communities

The Eurobarometer questionnaires are reproduced  
by permission of its publishers,  
the Office for Official Publications of the European Communities,  
2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg

131. Êtes-vous de nationalité (.....) ? SI OUI, savez-vous si vous êtes inscrit sur les listes électorales ? Êtes-vous inscrit à votre domicile principal ou ailleurs ?

- 1. Est inscrit à son domicile principal
- 2. Est inscrit ailleurs
- 3. Ne sait pas s'il est inscrit
- 4. N'est pas inscrit
- 5. Ne répond pas
- 0. N'est pas de nationalité (.....) (FIN DE L'ENTRETIEN)

TREND BARO 22 - Q. 122

132. D'une façon générale, êtes-vous très satisfait, plutôt satisfait, plutôt pas satisfait ou pas du tout satisfait de la vie que vous menez ? Diriez-vous ...

- 1. Très satisfait
- 2. Plutôt satisfait
- 3. Plutôt pas satisfait
- 4. Pas du tout satisfait
- 0. ?

TREND BARO 22 - Q. 226.

133. Dans l'ensemble, êtes-vous très satisfait, plutôt satisfait, plutôt pas satisfait, ou pas du tout satisfait du fonctionnement de la démocratie (dans votre pays) ? Diriez-vous ...

- 1. Très satisfait
- 2. Plutôt satisfait
- 3. Plutôt pas satisfait
- 4. Pas du tout satisfait
- 0. ?

TREND BARO 22 - Q. 227

134. Quand il s'agit d'une opinion à laquelle vous tenez beaucoup, vous arrive-t-il de convaincre vos amis, vos camarades de travail, vos relations d'adopter cette opinion ? Cela vous arrive-t-il ...

- 1. Souvent
- 2. De temps en temps
- 3. Rarement
- 4. Jamais
- 0. ?

TREND BARO 22 - Q. 228

135/ On entend dire beaucoup de choses au sujet des buts que  
136. (votre pays) devrait s'efforcer d'atteindre au cours des 10 ou 15 prochaines années, sur cette liste sont mentionnés des buts que certains voudraient voir atteints en priorité. Voudriez-vous m'indiquer celui qui vous paraît à vous personnellement comme le plus important à long terme ? (MONTRER LA CARTE). (UNE SEULE REPONSE).

Et en second, qu'est-ce qui vous paraît le plus important ?

- |                 |                |   |   |
|-----------------|----------------|---|---|
| 135             | 136            |   |   |
| 1 <sup>er</sup> | 2 <sup>e</sup> | 1 | 1 |
| 2               | 2              | 2 | 2 |
| 3               | 3              | 3 | 3 |
| 4               | 4              | 4 | 4 |
| 0               | 0              | 0 | 0 |

TREND BARO 22 - Q. 229-230

137. Quand vous êtes entre amis, vous arrive-t-il souvent, de temps en temps ou jamais de discuter politique ?

- 1. Souvent
- 2. De temps en temps
- 3. Jamais
- 0. ?

TREND BARO 22 - Q. 231

131. Are you..... (British) ? IF YES, do you know whether your name appears in the Electoral Register (The register of people entitled to vote at the next General Election), under your present address, at another address or does not appear at all ?

- 1 At present address
- 2 At another address
- 3 Dont know if registered
- 4 Does not appear at all
- 5 No answer
- 0 Is not ..... (British) (CLOSE THE INTERVIEW)

TREND BARO 22 - Q. 122

132. On the whole, are you very satisfied, fairly satisfied, not very satisfied or not at all satisfied with the life you lead ?

- 1 Very satisfied
- 2 Fairly satisfied
- 3 Not very satisfied
- 4 Not at all satisfied
- 0 ?

TREND BARO 22 - Q. 226

133. On the whole, are you very satisfied, fairly satisfied, not very satisfied or not at all satisfied with the way democracy works (in your country) ?

- 1 Very satisfied
- 2 Fairly satisfied
- 3 Not very satisfied
- 4 Not at all satisfied
- 0 ?

TREND BARO 22 - Q. 227

134. When you, yourself hold a strong opinion, do you ever find yourself persuading your friends, relatives or fellow workers to share your views ? If so, does this happen often, from time to time or rarely ?

- 1 Often
- 2 From time to time
- 3 Rarely
- 4 Never
- 0 ?

TREND BARO 22 - Q. 228

135/ There is a lot of talk these days about what this country's  
136. goals should be for the next ten or fifteen years. On this card are listed some of the goals that different people say should be given top priority (SHOW CARD ). Would you please say which one of them you yourself consider most important in the long run ? (SHOW THE CARD). (ONE ANSWER ONLY).

And what would be your second choice ?

- |                 |                 |   |   |
|-----------------|-----------------|---|---|
| 135             | 136             |   |   |
| 1 <sup>st</sup> | 2 <sup>nd</sup> | 1 | 1 |
| 2               | 2               | 2 | 2 |
| 3               | 3               | 3 | 3 |
| 4               | 4               | 4 | 4 |
| 0               | 0               | 0 | 0 |

TREND BARO 22 - Q. 229-230

137. When you get together with your friends, would you say you discuss political matters frequently, occasionally or never ?

- 1 Frequently
- 2 Occasionally
- 3 Never
- 0 ?

TREND BARO 22 - Q. 231

BELGIAN AGENCY for the SOCIAL SCIENCES  
B. A. S. S.  
BATIMENT J. LEONARD, 3112  
Place de la République 1  
B-1348 LOUVAIN-la-NEUVE (Belgium)  
TEL. 010/41.81.81

138. Est-ce qu'il vous est arrivé au cours des trois dernières années, c'est-à-dire depuis 1982, de vous rendre dans un autre pays d'Europe quel qu'il soit ? Si oui, est-ce que cela vous est arrivé une seule fois, deux ou trois fois, quatre ou cinq fois, ou plus souvent ?

1. Non
2. Oui, une fois
3. Oui, deux ou trois fois
4. Oui, quatre ou cinq fois
5. Oui, plus souvent
0. ?

139. Il est question de supprimer complètement, d'ici quelques années, les contrôles et formalités de police et de douane aux frontières pour les citoyens des pays membres de la Communauté européenne qui circulent entre ces pays. Etes-vous très pour, plutôt pour, plutôt contre ou très contre une telle décision ?

1. Très pour
2. Plutôt pour
3. Plutôt contre
4. Très contre
0. ?

140. Il a été suggéré que les personnes poursuivies pour des délits ou crimes commis dans l'un des pays membres de la Communauté européenne, et qui se sont réfugiées dans un autre pays membre, soient automatiquement livrées au pays qui les réclame pour les juger. Vous-même, êtes-vous très favorable, plutôt favorable, plutôt opposé ou très opposé à cette idée ?

1. Très favorable
2. Plutôt favorable
3. Plutôt opposé
4. Très opposé
0. ?

TREND BARO 9 - Q. 135

141. Actuellement, quelle est votre situation ? (MONTRER LA CARTE)

1. Vous êtes en cours d'études (PASSER A Q. 145)
2. Vous êtes au chômage ou à la recherche d'un emploi (PASSER A Q. 144)
3. Vous n'avez pas d'occupation professionnelle rémunérée, et vous n'en cherchez pas ou vous êtes à la retraite (PASSER A Q. 151)
4. Vous travaillez pour une administration publique (PASSER A Q. 142)
5. Vous travaillez pour une entreprise (industrielle, commerciale, artisanale ou autres services) (PASSER A Q. 142)
6. Vous travaillez à votre compte (PASSER A Q. 151)

142. Si à l'occasion d'une prochaine discussion sur le niveau des salaires, on vous offrait le choix entre les deux possibilités suivantes, laquelle choisiriez-vous ?

1. Une augmentation de salaire pour le même nombre d'heures de travail que maintenant
2. Pas d'augmentation de salaire, mais moins d'heures de travail
0. ?

143. Combien d'heures par semaine travaillez-vous à l'heure actuelle ?

1. Moins de 20 heures
2. 21-24 heures
3. 25-29 heures
4. 30-34 heures
5. 35-40 heures
6. 41-45 heures
7. Plus de 45 heures
0. ?

144. On entend dire que tout le monde n'est pas satisfait de son nombre actuel d'heures de travail. Vous-même, à supposer que le taux actuel de rémunération par heure de travail soit le même que maintenant, combien d'heures par semaine souhaiteriez-vous travailler ?

1. Moins de 20 heures
2. 21-24 heures
3. 25-29 heures
4. 30-34 heures
5. 35-40 heures
6. 41-45 heures
7. Plus de 45 heures
0. ?

138. During the last three years, that is from 1982 till now, have you ever been to another European country, any European country ? If yes, have you done this only once, two or three times, four or five times, or more often ?

1. No
2. Once
3. Two or three times
4. Four or five times
5. More often
0. ?

139. It has been proposed that we could get rid of all police and customs controls for citizens of member countries of the European country when they travel between these countries. Are you very much for, rather for, rather against or very much against such a decision ?

1. For - very much
2. For - rather
3. Against - rather
4. Against - very much
0. ?

140. It has been suggested that people sought after for crimes committed in one member country of the European Community who have taken refuge in another member country should be automatically handed back to the country who want to put them on trial. Are you ...

1. Completely for
2. Somewhat for
3. Somewhat against
4. Completely against this idea
0. ?

TREND BARO 9 - Q. 135

141. At the present time, what is your position (SHOW CARD).

1. You are still studying (GO TO Q. 145)
2. You are unemployed or looking for a job (GO TO Q. 144)
3. You are not in paid employment and not looking for a job, or you are retired (GO TO Q. 151)
4. You work for a government agency or public administration (GO TO Q. 142)
5. You work in industry, commerce, craftsmanship or in services (GO TO Q. 142)
6. You are working on your own (GO TO Q. 151)

142. If the choice were offered at the next wage round, which of the following possibilities would you prefer ?

1. Increase in pay, for the same hours of work as now
2. No increase in pay but shorter working time
0. ?

143. What is your present working time per week ?

1. Less than 20 hours
2. 21-24 hours
3. 25-29 hours
4. 30-34 hours
5. 35-40 hours
6. 41-45 hours
7. More than 45 hours
0. ?

144. You sometimes hear that not everyone is fully satisfied with his/her current working time. Assuming that the present hourly wage rate remained unchanged how many hours per week would you like to work ?

1. Less than 20 hours
2. 21-24 hours
3. 25-29 hours
4. 30-34 hours
5. 35-40 hours
6. 41-45 hours
7. More than 45 hours
0. ?

145. Supposez que dans l'avenir on puisse envisager une organisation du temps de travail plus flexible que maintenant, quel système préféreriez-vous à salaire égal, parmi les suivants (MONTRER LA CARTE)

- 1. Le même horaire tous les jours
- 2. Un nombre fixe d'heures de travail par mois, mais le nombre de jours travaillés et le nombre d'heures par jour pourrait être décidé d'un commun accord selon les besoins de la production et/ou de l'organisation du travail
- 3. Un nombre fixe d'heures de travail par an, mais avec des périodes de travail intensif qui entraînerait de long horaires journaliers et d'autres périodes d'horaires courts ou de vacances, selon les besoins de la production et/ou de l'organisation du travail
- 0. ?

146. Supposez que l'on vous propose ce qui suit : Vous travaillez par exemple un samedi par mois ou encore vous travaillez cinq jours par mois jusqu'à dix heures du soir. En contrepartie, votre temps de travail annuel est diminué de 5 % (ce pourrait être deux heures de moins par semaine, ou encore ce pourrait être deux semaines de vacances de plus par an) (MONTRER LA CARTE).

Que pensez-vous d'un tel système. Etes-vous ...

- 1. Très pour
- 2. Plutôt pour
- 3. Indifférent
- 4. Plutôt contre
- 5. Très contre
- 0. ?

147. Dans certains pays, les salariés acceptent de toucher un salaire inférieur quand leur entreprise est en difficulté, étant entendu que lorsque l'entreprise ira mieux, ils auront une participation aux résultats. Que pensez-vous d'un tel système. Etes-vous ...

- 1. Très pour
- 2. Plutôt pour
- 3. Indifférent
- 4. Plutôt contre
- 5. Très contre
- 0. ?

148. En 1984, avez-vous personnellement reçu un bonus ou une participation aux résultats parce que la performance de votre entreprise a été bonne ? Si OUI, combien ce bonus ou cette participation a-t-elle représenté environ ? L'équivalent d'une semaine de salaire, un mois de salaire, combien ?

- 1. Non, pas de bonus ni de participation aux résultats
- 2. Oui, une semaine de salaire
- 3. Oui, 2 ou 3 semaines
- 4. Oui, un mois (4 semaines)
- 5. Oui, un mois et demi (6 semaines)
- 6. Oui, deux mois
- 7. Oui, deux mois et demi
- 8. Oui, trois mois ou davantage (PRECISER .....
- 9. N'a pas travaillé en 1984.
- 0. ?

149. Dans certaines entreprises ou administrations, les salaires individuels pour le même poste sont différents selon l'efficacité individuelle des gens au travail. Que pensez-vous d'un tel système ? Etes-vous...

- 1. Très pour
- 2. Plutôt pour
- 3. Indifférent
- 4. Plutôt contre
- 5. Très contre
- 0. ?

150. Là où vous travaillez, diriez-vous que les différences de salaires entre les gens les plus efficaces et les autres sont...

- 1. Tout à fait suffisantes
- 2. A peu près suffisantes
- 3. Insuffisantes
- 4. Autre réponse (SPONTANE)
- 5. Ne travaille pas à l'heure actuelle
- 0. ?

145. Let us assume that more flexible working time arrangements will be offered in the near future. Which one would you prefer (assuming that the salary is the same) ? (SHOW CARD).

- 1. Same working hours every day
- 2. Fixed amount of working hours per month but the number of working days and working hours per day could be agreed according to production and/or work-organisation requirements.
- 3. Fixed amount of working hours per year but with periods of hard work which would involve long hours and other periods of shorter hours or holidays according to production and/or work-organization requirements.
- 0. ?

146. Supposing you were offered the following working time arrangements : You work for example one saturday a month, or else you work five times a month up to 22 h 00 in the evening, and as a counterpart, your working time by year is reduced by 5 % (that could be 2 hours less work per week in the average or else it could be two weeks more vacation a year). (SHOW CARD).

What is your personal opinion of such arrangement. Are you...

- 1. Very much in favour
- 2. Rather in favour
- 3. Indifferent
- 4. Rather against
- 5. Very much against
- 0. ?

147. In some countries salaried people are accepting to get lower salary when their company is in difficulty, with the understanding that when the company will do better, they will get a share of the profits. What is your personal opinion of such arrangements. Are you...

- 1. Very much in favour
- 2. Rather in favour
- 3. Indifferent
- 4. Rather against
- 5. Very much against
- 0. ?

148. In 1984, did you personally get some bonus or profit sharing because of the performance of the company you work with ? IF YES, how much approximately was this bonus of profit sharing ? The equivalent of one week of salary, one month of salary ? How much ?

- 1. Nothing, no bonus or profit sharing
- 2. 1 week salary
- 3. 2 or 3 week salary
- 4. 1 month (4 weeks)
- 5. One and a half month (6 weeks)
- 6. 2 months
- 7. More than two month and a half
- 8. Three months or more (SPECIFY .....
- 9. Has not been working in 1984
- 0. ?

149. In some places, individual salaries for the same job are different according to the personal efficiency at work of the people. What is your opinion of such arrangements ?

- 1. Very much in favour
- 2. Rather in favor
- 3. Indifferent
- 4. Rather against
- 5. Very much against
- 0. ?

150. At your place of work, would you say that the differences in pay between people who are more efficient and the other people are :

- 1. Fully sufficient
- 2. More or less sufficient
- 3. Not sufficient
- 4. Other answer (VOLUNTEERED)
- 5. Is not working at the moment
- 0. ?

BATIMENT J. LEONARD  
Place de la Ville  
9-1348 LOUVAIN-LA-NEUVE (Belgique)  
TEL 010 / 41.81.01

QUESTIONS 151 A 180 SEULEMENT POUR BELGIQUE, ALLEMAGNE, ITALIE et éventuellement les autres pays pouvant participer à l'étude ECU (VOIR LISTES D'INSTRUCTIONS)

QUESTIONS 151 TO 180 ONLY TO BELGIUM, GERMANY, ITALY and possibly the other countries finding a possibility to participate in the ECU survey (SEE LETTER OF INSTRUCTIONS).

151. Avez-vous récemment lu dans les journaux ou entendu à la radio ou à la télévision, quelque chose au sujet de l'ECU ?

- 1. Oui
- 2. Non
- 0. ?

151. Have you recently read in the press, or heard on the radio, or TV, anything about the ECU ?

- 1. Yes
- 2. No
- 0. ?

152. Parmi les définitions suivantes, quelle est celle qui, à votre avis, correspond à l'ECU ? (UNE SEULE REPONSE).

- 1. Un jeu de société
- 2. Une marque d'ordinateur
- 3. Une pièce ancienne ou une médaille de collection
- 4. Une unité monétaire européenne
- 5. Une distinction honorifique comme l'Oscar du cinéma.
- 0. ?

152. Among the following which in your opinion describes what the ECU is ? (ONE ANSWER ONLY)

- 1. A board game for the family
- 2. A brand of electronic computer
- 3. An ancient coin or medal
- 4. An European currency
- 5. A distinction or honour like the Oscar film awards
- 0. ?

153. Pensez-vous que la santé de (la monnaie nationale) a une incidence sur votre vie quotidienne ?

- 1. Certainement oui
- 2. Probablement oui
- 3. Non
- 0. ?

153. Do you think that the strength of the (national currency) has an effect on your own daily life ?

- 1. Certainly yes
- 2. Probably yes
- 3. No
- 0. ?

154. Estimez-vous que, actuellement, (la monnaie nationale) est plutôt en bonne santé ou plutôt en mauvaise santé ?

- 1. Plutôt bonne
- 2. Plutôt mauvaise
- 3. Autre réponse (SPONTANE)
- 0. ?

154. Would you say that at the moment the (national currency) is in a rather healthy or rather unhealthy state ?

- 1. Rather healthy
- 2. Rather unhealthy
- 3. Other answer (VOLUNTEERED)
- 0. ?

155. Seriez-vous favorable, opposé ou indifférent à ce que (la monnaie nationale) soit remplacée par une monnaie européenne ?

- 1. Favorable
- 2. Opposé
- 3. Indifférent
- 0. ?

155. Would you be for, against, or not mind either way if (national currency) were replaced by a European currency ?

- 1. For
- 2. Against
- 3. Not mind
- 0. ?

TREND BARO 6 - Q. 174

TREND BARO 6 - Q. 174

156. Et seriez-vous favorable, opposé ou indifférent à ce que, en plus des monnaies nationales, on puisse librement utiliser une monnaie européenne qui aurait cours dans tous les pays de la Communauté européenne ?

- 1. Favorable
- 2. Opposé
- 3. Indifférent
- 0. ?

156. And would you be for, against or not mind either way if, as well as the existing national currencies, one could freely use a European currency which would be accepted in all the countries of the European Community ?

- 1. For
- 2. Against
- 3. Indifferent
- 0. ?

157. Vous intéressez-vous, dans les journaux à la radio ou à la télévision, aux nouvelles de la Bourse et au cours des titres, actions, obligations, etc. ?

- 1. Souvent
- 2. Quelquefois
- 3. Jamais
- 0. ?

157. Are you interested in news, whether in the papers, radio or TV, about the Stock Exchange and prices of stocks and shares etc. ?

- 1. Often
- 2. Sometimes
- 3. Never
- 0. ?

158. Vous arrive-t-il de chercher à savoir ou à vérifier quel est le cours du dollar par rapport à (la monnaie nationale) ?

- 1. Souvent
- 2. Quelquefois
- 3. Jamais
- 0. ?

158. Do you even try to find out or check the value of the dollar compared with the (national currency) ?

- 1. Often
- 2. Sometimes
- 3. Never
- 0. ?

159. (SI VOUS TRAVAILLEZ ACTUELLEMENT) Vous arrive-t-il, dans le cadre de votre travail, de vous occuper de transactions avec les pays étrangers, que ce soit sur un plan commercial, administratif ou comptable ?

- 1. Souvent
- 2. Quelquefois
- 3. Jamais
- 0. Ne travaille pas actuellement

159. (Assuming you are at work), does your job ever involve dealing with foreign countries in any way (marketing, administration, accounting) ?

- 1. Often
- 2. Sometimes
- 3. Never
- 0. Not at work now

160/ Avez-vous ...  
162.

Oui Non ?

160 Un compte en banque ou compte chèque postal 1 2 0  
161 Un compte d'épargne 1 2 0  
162 Des titres, actions, obligations etc. 1 2 0

163/ Dans les trois dernières années, vous est-il arrivé d'aller,  
165. pour trois jours ou davantage ... (MONTRER LA LISTE DES  
PAYS DE LA COMMUNAUTE)

Oui Non ?

163 Dans un autre pays de la Communauté Européenne 1 2 0  
164 Dans un pays d'Europe, hors de la Communauté 1 2 0  
164 Dans un pays étranger hors d'Europe 1 2 0

Les pays membres de la Communauté européenne ont créé une unité  
monétaire européenne qui s'appelle l'ECU et dont la valeur est  
calculée en tenant compte de celle de toutes les monnaies des  
pays membres ; de ce fait, son cours varie moins fort et moins  
vite que celui de chacune des monnaies nationales.

166. Avez-vous entendu parler de cette unité monétaire européenne  
appelée l'ECU ?

1. Oui  
2. Non \_\_\_\_\_ PASSER A QUESTION 236

CEUX QUI ONT REPONDU "OUI" POSER TOUTES LES QUESTIONS SUI-  
VANTES.

167. Vous rappelez-vous à quel propos il était question de  
l'ECU ? (MONTRER LA CARTE, PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES).

1. Le marché commun agricole
2. Les fluctuations du dollar
3. Le système monétaire européen (S.M.E.)
4. Les échanges commerciaux entre les pays européens
5. La concurrence Europe/États-Unis
6. Le prix du pétrole
7. Autres thèmes
0. ?

168. Croyez-vous que l'existence de cette monnaie européenne,  
l'ECU, est quelque chose de ...

1. Très important
2. Assez important
3. Pas important
0. ?

169. Croyez-vous que les pays de la Communauté européenne vont se  
mettre d'accord pour intensifier l'utilisation de l'ECU ?

1. Oui  
2. Non  
0. ?

170. Croyez-vous que le développement de l'usage de l'ECU dans  
les affaires simplifierait ou compliquerait le travail de  
ceux qui s'occupent d'importations ou d'exportations ?

1. Simplifierait
2. Compliquerait
0. ?

171. Croyez-vous que l'ECU peut être un moyen efficace pour aider  
les pays de la Communauté à se mettre d'accord sur une  
politique économique commune ?

1. Oui  
2. Non  
0. ?

172. Croyez-vous que, dans quelques années, l'ECU pourrait jouer  
un rôle aussi important que le dollar dans le commerce  
international ?

1. Oui  
2. Non  
0. ?

160/ Have you ...  
162.

Yes No ?

160 a current account in a bank or the  
post office ? 1 2 0  
161 a savings account 1 2 0  
162 any stocks or shares of any kind ? 1 2 0

163/ In the last 3 years have you ever visited for at least 3 days  
165. at a time ... (SHOW CARD OF E.C. COUNTRIES)

Yes No ?

163 another country of the European Community 1 2 0  
164 any other country in Europe outside the  
European Community 1 2 0  
165 a country outside Europe 1 2 0

The member countries of the European Community have created a  
European unit of currency called the ECU, whose value takes into  
account all the different currencies in the European Community.  
Because of this, the ECU fluctuates more slowly and to a lesser  
extent than any individual country's currency.

166. Have you heard anything about this European currency unit,  
the ECU ?

1. Yes  
2. No \_\_\_\_\_ GO TO QUESTION 236

FOR ALL WHO HAVE HEARD ABOUT ECU, ASK THE FOLLOWING QUESTIONS

167. Do you recall what you heard about the ECU was about ? (SHOW  
CARD. SEVERAL ANSWERS POSSIBLE).

1. The common agricultural policy
2. The fluctuation of the dollar
3. The European money system (the "snake")
4. Trade between European countries
5. Competition between Europe and the United States
6. Oil prices
7. Others
0. ?

168. Do you believe that the existence of the European currency,  
the ECU, is something very important, somewhat important, or  
no important at all ?

1. Very important
2. Somewhat important
3. Not important at all
0. ?

169. Do you believe that the countries of the European Community  
will reach an agreement in order to intensify the use of the  
ECU ?

1. Yes  
2. No  
0. ?

170. Do you think that increased use of the ECU in business  
transactions will simplify or complicate the work of people  
involved in imports or exports ?

1. Simplify
2. Complicate
0. ?

171. Do you think that the ECU could be an effective means of  
helping countries of the European Community to come to an  
agreement on a common economic policy ?

1. Yes  
2. No  
0. ?

172. Do you think that in a few years time, the ECU could play an  
important part as the dollar in international trade ?

1. Yes  
2. No  
0. ?

173/ Personnellement, seriez-vous intéressé par l'une ou l'autre  
175. des utilisations suivantes de l'ECU ?

	Oui	Non	?
173 Avoir un compte d'épargne en ECUS	1	2	0
174 Pouvoir utiliser des chèques de voyage en ECUS lorsque vous vous trouverez à l'étranger	1	2	0
175 Effectuer, par l'intermédiaire de votre banque, des placements en ECUS	1	2	0

176/ Quel serait le plus grand avantage que présenterait à vos  
177. yeux ces utilisations de l'ECU ? Et ensuite ? (MONTRER LA LISTE).

1er Autres

176	177	
1	1	Rendre plus commodes vos voyages à l'étranger
2	2	Augmenter la sécurité de votre épargne ou de vos placements à long terme
3	3	Symboliser l'unification de l'Europe
4	4	Soutenir l'économie européenne par rapport au dollar
0	0	?

178. Dans la situation actuelle, quel type de placement à cinq ans aurait votre préférence ? (UNE SEULE REPONSE).

1. Dollars
2. ECUS
3. (Monnaie nationale)
4. Autre devise (Laquelle ?)
0. ?

(QUESTION FACULTATIVE)

179/ Voici une Liste d'organisme financiers. Pouvez-vous me dire  
180. avec lesquels de ces organismes vous êtes en contact, soit en votre nom personnel, soit avec votre conjoint, c'est-à-dire au nom de Monsieur et Madame ? Par exemple vous y avez un compte à vue, un carnet de dépôt, ou un livret d'épargne, un financement, ou vous y faites usage de n'importe quel autre service. (MONTRER LA CARTE, NOTER REPONSE EN COLONNE 179)

Et quel est parmi eux, votre organisme financier principal, c'est à dire l'organisme avec lequel vous effectuez le plus d'opérations ? (MONTRER LA MEME CARTE, NOTE REPONSE EN COLONNE 180).

179	180
réponse multiple	une seule réponse
1	1
2	2
etc.	etc.

(LISTE A PRÉPARER POUR  
CHAQUE PAYS PARTICIPANT  
MAXIMUM 9 S'IL VOUS PLAÎT)

**POUR TOUS LES PAYS**

236. Avez-vous récemment lu dans les journaux ou entendu à la radio ou à la télévision quelque chose au sujet du Parlement Européen, c'est-à-dire de l'Assemblée parlementaire de la Communauté Européenne ?

1. Oui
2. Non
0. ?

237. Si oui. Est-ce que cela vous a donné plutôt une bonne impression ou plutôt une mauvaise impression du Parlement Européen ?

1. Plutôt bonne
2. Plutôt mauvaise
3. Ni bonne ni mauvaise (spontané)
0. ?

238. A votre avis, actuellement le Parlement Européen joue-t-il dans la vie de la Communauté Européenne un rôle...

1. Très important
2. Important
3. Peu important
4. Pas important du tout
0. ?

TREND BARO 21 Q. 347

239. Vous-même, souhaiteriez-vous que le Parlement Européen joue un rôle plus important ou moins important qu'à l'heure actuelle ?

1. Plus important
2. Moins important
3. Le même (spontané)

TREND BARO 21 Q. 348

173/ Personally, would you be interested in one of the following  
175. ways of making use of the ECU ?

	Yes	No	?
173 having a saving account in ECU's	1	2	0
174 Using travellers cheques in ECU's when you go abroad	1	2	0
175 Using your bank to make investments in ECU's	1	2	0

176/ Which of the following would be the greatest benefit from  
177. making use of the ECU in the ways we've said ? And which next ? (SHOW CARD).

1st Others

176	177	
1	1	Make foreign travel more economic
2	2	Better protect the value of your savings or investments
3	3	Symbolic for the unity of Europe
4	4	Support the economy of Europe in the face of the dollar
0	0	?

178. As things are at present what sort of money investment to be realised in 5 years time would you choose ?

1. In Dollars
2. In ECU's
3. In (national currency)
4. Other currency (WHICH)
0. ?

(OPTIONAL FOR CLIENTS)

179/ In this list, which organisations are you in contact with,  
180. either personally or jointly with your spouse ? For instance, you have there a current account, saving account, or deposit account, a loan or investment plan or you are using any of their services ? (SHOW CARD, CODE RESPONSE IN COLUMN 179). And which, among those, is the most important for you, that is the one you deal most often with ? (SHOW CARD, CODE RESPONSE IN COLUMN 180)

179	180
Multiple answer	One answer
1	1
2	2
etc.	etc.

(LIST TO BE PREPARED BY  
EACH PARTICIPATING COUNTRY  
MAXIMUM 9 PLEASE)

**FOR ALL COUNTRIES**

236. Have you recently seen or heard in the papers, or on the radio or TV, anything about the European Parliament ? That is the parliamentary assembly of the European Community (or Common Market) ?

1. Yes
2. No
0. ?

237. If yes, has what you read or heard given you a generally favourable or unfavourable impression of the European Parliament ?

1. Generally favourable impression
2. Generally unfavourable impression
3. Neither favourable nor unfavourable (VOLUNTEERED)
0. ?

238. How important would you say, is the European Parliament in the life of the European Community nowadays ?

1. Very important
2. Important
3. Not very important
4. Not important at all
0. ?

TREND BARO 21 - Q. 347

239. Would you, personally, prefer that the European Parliament played a more or a less important part than at present ?

1. More important
2. Less important
3. About the same (VOLUNTEERED)
0. ?

TREND BARO 21 - Q. 348

240. Il y a eu en Juin 1984, dans (votre pays) comme dans les autres pays de la Communauté Européenne, l'élection au suffrage universel des membres du Parlement Européen. Vous-même, étiez-vous en âge de voter ? Et si oui, êtes-vous allé voter ?

1. N'avait pas l'âge de voter
2. Est allé voter
3. N'est pas allé voter
4. Ne répond pas

241. Au cours des 12 derniers mois, à votre avis, l'entente entre les pays de la Communauté européenne (Marché Commun) a-t-elle dans l'ensemble, plutôt progressé, plutôt régressé, ou est-elle restée à peu près sans changement ?

1. Plutôt progressé
2. Plutôt régressé
3. Est à peu près restée sans changement
0. ?

TREND BARO 20 - Q. 243

242. D'une façon générale, pensez-vous que le fait pour (votre pays) de faire partie de la Communauté européenne (Marché Commun) est ...

- 1 Une bonne chose
- 2 Une mauvaise chose
- 3 Une chose ni bonne ni mauvaise
- 0 ?

TREND BARO 22 - Q. 247

243. Tout bien considéré, estimez-vous que (votre pays) a bénéficié ou non de son appartenance à la Communauté Européenne (Marché Commun) ?

- 1 Bénéficié
- 2 Pas bénéficié
- 0 ?

TREND BARO 22 - Q. 248

244. Si l'on annonçait demain que la Communauté Européenne (Marché Commun) est abandonnée, éprouveriez-vous de grands regrets, de l'indifférence (cela vous serait égal) ou un vif soulagement ?

- 1 De grands regrets
- 2 De l'indifférence
- 3 Un vif soulagement
- 0 ?

TREND BARO 22 - Q. 250

245. D'une façon générale, êtes-vous pour ou contre les efforts qui sont faits pour unifier l'Europe occidentale ? Etes-vous ...

- Très pour
- Plutôt pour
- Plutôt contre
- Très contre
- 0 ?

TREND BARO 22 - Q. 251

246. Le Parlement Européen a proposé que les pays membres de la Communauté européenne constituent entre eux une union politique européenne. Cela veut dire que les grands problèmes d'intérêt commun seraient traités par une sorte de Gouvernement européen, lui-même responsable devant le Parlement Européen. Vous personnellement, avez-vous déjà une opinion à ce sujet et si oui, êtes-vous très pour, plutôt pour, plutôt contre ou très contre ce projet d'union politique européenne ?

A déjà une opinion et est ...

1. Très pour
2. Plutôt pour
3. Indifférent
4. Plutôt contre
5. Très contre

0. N'a pas d'opinion sur le sujet

240. In June 1984, elections were held in every country of the European Community, including (your country), for members of the European Parliament. Were you of voting age at the time of this election ? If yes, were you able to go and vote, or did not you vote ?

1. Was not of voting age
2. Did go and vote
3. Did not vote
0. No answer

241. In your opinion, over the last 12 months, has the understanding between the countries of the European Community (Common Market) in general increased, decreased or stayed about the same ?

1. Increased in general
2. Decreased in general
3. Stayed about the same
0. ?

TREND BARO 20 - Q. 243

242. Generally speaking, do you think that (your country's) membership of the European Community (Common Market) is ...

- 1 Good thing
- 2 Bad thing
- 3 Neither good nor bad
- 0 ?

TREND BARO 22 - Q. 247

243. Taking everything into consideration, would you say that (your country) has on balance benefited or not from being a member of the European Community (Common Market) ?

- 1 Benefited
- 2 Not benefited
- 0 ?

TREND BARO 22 - Q. 248

244. If you were to be told tomorrow that the European Community (Common Market) had been scrapped, would you be very sorry about it, indifferent or relieved ?

- 1 Very sorry
- 2 Indifferent
- 3 Relieved
- 0 ?

TREND BARO 22 - Q. 250

245. In general, are you for or against efforts being made to unify Western Europe ?

- 1 For - very much
- 2 For - to some extent
- 3 Against - to some extent
- 4 Against - very much
- 0 ?

TREND BARO 22 - Q. 251

246. The European Parliament has proposed that the member countries of the European Community should work together to form a European political union. This means that some kind of European government would deal with important problems of common interest and would be responsible to the European Parliament. Have you already got an opinion on this subject and if so, are you very much for, rather for, rather against, or very much against this project of a European political union ?

Has already an opinion and is ...

1. For - very much
2. For - to some extent
3. Indifferent
4. Against - to some extent
5. Against - very much

0. Has not formed an opinion



247. Supposons que deux ou trois pays membres de la Communauté ne soient pas d'accord pour une union politique européenne. Pensez-vous que les pays qui sont d'accord devraient créer entre eux cette union, sans les autres, ou pensez-vous qu'il faudrait renoncer au projet ?

1. Créer avec ceux qui sont d'accord, sans les autres
2. Renoncer au projet
0. ?

248. Parmi les pays de la Communauté européenne, y compris (votre pays), quels sont ceux dont, à votre avis, la participation serait absolument nécessaire pour que l'Union politique européenne ait un sens ? (MONTRER LA LISTE DES PAYS, REPONSES MULTIPLES).

1. Belgique
2. Danemark
3. Allemagne
4. Grèce
5. France
6. Irlande (République)
7. Italie
8. Luxembourg
9. Pays-Bas (Hollande)
- X. Royaume-Uni (Grande-Bretagne)

249. Deux pays ont demandé à entrer dans la Communauté Européenne. Vous rappelez-vous de quels pays il s'agit ? (Ne rien suggérer).

1. Espagne et Portugal
2. Espagne
3. Portugal
4. Autres
0. ?

250/ Il s'agit de l'Espagne et du Portugal.  
251.

- a. En ce qui concerne l'Espagne, êtes-vous très pour, plutôt pour, plutôt contre ou très contre l'entrée de ce pays dans la Communauté européenne ?
- b. Et en ce qui concerne le Portugal, êtes-vous très pour, plutôt pour, plutôt contre ou très contre l'entrée de ce pays dans la Communauté ?

	250 Espagne	251 Portugal
Très pour	1	1
Plutôt pour	2	2
Plutôt contre	3	3
Très contre	4	4
Pas d'opinion ou ne répond pas.	0	0

252/ Parlons plus particulièrement de l'Espagne. Si l'Espagne 254. entrait dans la Communauté européenne...

- a... estimez-vous que ce serait, pour l'avenir de l'Espagne, une bonne chose, une mauvaise chose, ou une chose ni bonne ni mauvaise ?
- b... et pour l'avenir de la Communauté européenne ainsi élargie, pensez-vous que l'entrée de l'Espagne serait une bonne chose, une mauvaise chose, ou une chose ni bonne ni mauvaise ?
- c... et plus particulièrement, pour (votre pays), est-ce que cela serait une bonne chose, une mauvaise chose, ou une chose ni bonne ni mauvaise ?

	252 Pour L'Espagne	253 Pour la Communauté	254 Pour (votre pays)
Bonne chose	1	1	1
Mauvaise chose	2	2	2
Ni bonne ni mauvaise	3	3	3
?	0	0	0

247. Suppose two or three member countries of the European Community disagree with a European political union, do you think that the countries who agree on the idea should go ahead and create this union between themselves without the others or do you think the idea should be dropped ?

1. Go ahead without the others
2. The idea should be dropped
0. ?

248. Among the member countries of the European Community (including your own) which ones is it absolutely necessary to have cooperating in a political union for it to have any political meaning ? (SHOW CARD OF THE COUNTRIES, MULTIPLE ANSWERS).

1. Belgium
2. Denmark
3. Germany
4. Greece
5. France
6. Ireland
7. Italy
8. Luxembourg
9. Netherlands
- X. Great Britain

249. Two countries have asked to join the European Community. Can you remember which ones they are ? (Do not suggest).

1. Spain and Portugal
2. Spain
3. Portugal
4. Others
0. ?

250/ Actually (or you are right) the countries are Spain and 251. Portugal.

- a. Thinking about Spain joining the European Community, are you strongly for, somewhat for, somewhat against or strongly against ?
- b. And thinking about Portugal joining the European Community, are you strongly for, somewhat for, somewhat against or strongly against ?

	250 Spain	251 Portugal
Strongly for	1	1
Somewhat for	2	2
Somewhat against	3	3
Strongly against	4	4
Has not formed an opinion	0	0

252/ Let us talk a bit more about Spain. If Spain join the 254. European Community ...

- a. ... do you think this would be a good thing, for Spain future, a bad thing or neither good nor bad ?
- b. ... and for the future of the European Community thus enlarged, do you think that the entry of Spain would be a good thing, a bad thing, or neither good nor bad ?
- c. ... and for (your country), in particular, would it be a good thing, a bad thing, or neither good nor bad ?

	252 For Spain	253 For The Community	254 For (your country)
Good thing	1	1	1
Bad thing	2	2	2
Neither good nor bad	3	3	3
?	0	0	0

255. A propos de politique, les gens parlent de "droite" et de "gauche". Vous-même, voudriez-vous situer votre position sur cette échelle ? (MONTRER LA CARTE). (NE RIEN SUGGERER. LA PERSONNE DOIT SE SITUER DANS UNE CASE. SI ELLE HESITE, INSISTER).

Gauche	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Droite
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X	

? = blank

TREND BARO 22 - Q. 255

256. Sur cette liste se trouvent trois attitudes fondamentales vis-à-vis de la société dans laquelle nous vivons. Voulez-vous choisir l'attitude qui correspond le mieux à vos idées personnelles ? (MONTRER CARTE). (UNE SEULE REPONSE).

- 1 Il faut changer radicalement toute l'organisation de notre société par une action révolutionnaire
- 2 Il faut améliorer petit à petit notre société par des réformes
- 3 Il faut défendre courageusement notre société actuelle contre toutes les forces subversives
- 0 ?

TREND BARO 22 - Q. 256

257. Y a-t-il un parti politique dont vous vous sentez plus proche que des autres ? SI OUI, vous sentez-vous très attaché à ce parti, assez attaché ou seulement plutôt sympathisant ?

- 1 Très attaché
- 2 Assez attaché
- 3 Seulement plutôt sympathisant
- 4 Proche d'aucun parti
- 0 ?

TREND BARO 22 - Q. 257

258. Considérez-vous que vous appartenez à une religion ? SI OUI, allez-vous aux offices religieux ?

OUI, appartient à une religion et va aux offices...

1. Plusieurs fois par semaine
2. Une fois par semaine
3. Quelque fois dans l'année
4. Jamais

5. NON, n'appartient pas à une religion.
0. ?

259. En ce qui concerne les syndicats, êtes-vous ...

1. Cotisant et actif
2. Cotisant, mais pas actif
3. Non cotisant, mais sympathisant
4. Ni cotisant ni sympathisant
0. ?

255. In political matters, people talk of "the left" and the "right". How would you place your views on this scale ? (SHOW CARD). (DO NOT PROMPT. THE 10 BOXES OF THE CARD ARE NUMBERED. RING CHOICE. IF CONTACT HESITATES, ASK HIM TO TRY AGAIN).

Left	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Right
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	X	

? = blank

TREND BARO 22 - Q. 255

256. (SHOW CARD. On this card are three basic kinds of attitudes vis-à-vis the society we live in. Please choose the one which best describes your own opinion (ONE ANSWER ONLY).

- 1 The entire way our society is organised must be radically changed by revolutionary action
- 2 Our society must be gradually improved by reforms
- 3 Our present society must be valiantly defended against all subversive forces
- 0 ?

TREND BARO 22 - Q. 256

257. Do you consider yourself to be close to any particular party ? IF SO, do you feel yourself to be very close to this party, fairly close or merely a sympathiser ?

- 1 Very close
- 2 Fairly close
- 3 Merely a sympathiser
- 4 Close to no particular party
- 0 ?

TREND BARO 22 - Q. 257

258. Do you consider yourself as belonging to a religion ? If so, do you go to religious services several times a week, once a week, a few times in the year or never ? YES, belong and go to services ...

1. Several times a week
2. Once a week
3. A few times in the year
4. Never

5. NO, do not belong to a religion
0. ?

259. As far as trade unions are concerned, are you ...

1. A trade union member who takes some part in union affairs, for instance, going to trade union meetings
2. A member who does not take much part in union affairs
3. A non-member but sympathetic towards trade unions
4. Not a member and not sympathetic towards trade unions
0. ?

B.A.S.S.  
BENTLEY J. ...  
1-1348 LOUAIN ...  
TEL 010 / 41.81.71